Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

https://archive.org/details/mensajerovaldens4751unse

PORTE PAGADO

Año IV | Junio 1.º de 1922 | Núm. 75

Mensajero Valdense

LIBRARY OF PRINCETON
MAR 16 1988
THEOLOGICAL SEMINARY

Periódico quincenal de estudios y eco de las Colonias Valdenses del Río de la Plata

SUMARIO:

A los lectores de Mensajero Valdense.—A los pobres siempre los tenéis con vosotros, mas a mí no siempre me tenéis.—Visita a los valdenses diseminados.—Escuela de Teología en Sud América.—El «Día de la Madre».—Sección «Uniones Cristianas de Jóvenes».—Guillermo Ferrero contesta la pregunta: ¿saldrá el Papa del Vaticano?—Ecos del Uruguay.—Ecos de la Argentina.—Ecos de Italia.

Administrador: EMILIO ROLAND

COLONIA VALDENSE. - URUGUAY

Suscripción anual adelantada $ 2.50 oro uruguayo
o $ 6.00 m/n argentina

AGENTES de "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense — Alberto Jourdán.
Artilleros—Julio Long.
Barker—Emilio Rivoir.
Cañada de Nieto—Abel Félix.
Colonia Elizalde—Juan Enrique Long.
Cosmopolita—Pedro Bounous.
Estanzuela—Juan M. Buffa.
La Paz—J. Pedro Oronoz.
Lavalle—Enrique Benech.
Miguelete—Jerah Jourdán.
Montevideo—Emilio Armand Ugón.—Tacuarembó, 1072.
Quintón—Emilio Gonnet.
Riachuelo — David Barolin.
San Pedro—José Negrín.
Tarariras—Carlos F. Rostán.

ARGENTINA

Buenos Aires—Benson A. Prichard.
Alejandra—Pedro Tourn.
Belgrano—Enrique Beux.
El Triángulo—Augusto Gonnet.
Las Garzas y Ocampo—Luis A. Tourn.
Jacinto Arauz—Daniel y José S. Bonjour.
Monte Nievas—José Ferrando.
Estación Rigby—Luis Poet.
Rosario Tala—Ernesto Guigou.
San Gustavo—Juan Barolín Cayrus.
Villa Alba—Benjamín Long.
Villa Iris—Augusto Negrin.
Venado Tuerto—Juan F. Gardiol.

ITALIA

Roma—Antonio Rostàn (Vía Tre Novembre 107).
Torre-Pellice — El Administrador de «L'Echo des Vallées».

ARSÉNICO ALEMAN "SILESIA"

El veneno más eficaz para destruir los hormigueros. Especialidad en la fabricación de tachos para queserías y todo lo necesario para las mismas.

Hojalatería, Ferretería, Bazar y Juguetería
de **LEONARDO BECK**
Al lado de la imprenta «Colonia Suiza». NUEVA HELVECIA

Para facilitar el trabajo administrativo, ruégase a los suscriptores de la Argentina envíen su anualidad al Director, en Jacinto Arauz (F. C. P.). Suscripción anual adelantada, $ 6.00 m/n argentina.

CASA "MARTÍN REISCH"
COLONIA SUIZA

Esta casa ha resuelto descontar de nuevo, desde el 1.º de Setiembre, un 5 % en toda compra al contado, llamando la atención del público para que aproveche este excepcional beneficio sobre los precios generales.

NOTA.—El descuento de los boletos que indican el importe de su compra lo paga en dinero.

CLOTILDE ARTUS, *Modista.* — Confecciones, sombreros, ropa blanca, especialidad en Tailleurs. *Colonia Valdense.*

Dr. SAMUEL BERTON
Ofrece sus servicios profesionales
COLONIA

Año IV | Junio 1.e de 1922 | Núm. 75

Mensajero Valdense

Director: LEVY TRON, J. Arauz (F. C. P.) R. Argentina

PERMANENTE

Al señor Lévy Tron, Director del periódico (Jacinto Arauz-F. C. P., Rep. Arg.), envíense los artículos editoriales y tas noticias de la Argentina y extranjero.

Al señor Ernesto Tron (Colonia Valdense - Uruguay) envíense las noticias para la sección «Ecos del Uruguay».

A LOS LECTORES DE "MENSAJERO VALDENSE"

Con el número de hoy tomo la Dirección de nuestro periódico hasta el 15 de septiembre, a pedido del señor Lévy Tron, quien debe ausentarse por unos tres meses para visitar a los valdenses diseminados en el Norte de la Argentina. Acepto complacido el cargo honroso, a pesar de mis numerosas ocupaciones, que no me permiten dedicar todo el tiempo que quisiera a ese trabajo. Confío en la ayuda de muchos buenos elementos, que hasta ahora han cooperado a la buena marcha de nuestro periódico. Con el valioso concurso de varios amigos de Mensajero, la tarea será menos penosa. Todos los que se sienten inspirados para escribir para el bien de sus semejantes o para hacer observaciones para la mejor marcha de Mensajero, o para dar indicaciones acerca de temas que les agradaría ver tratados en las columnas de nuestro periódico, pueden hacerlo, sin temor alguno, y sin demasiadas pretensiones, pues, a menudo, la Dirección, por razones de fuerza mayor, se ve obligada a emplear la censura, y eso muy a pesar suyo. Recomiendo especialmente a los agentes o corresponsales que envíen noticias para "Ecos del Uruguay" y que estos datos lleguen antes del 15 o 25 de cada mes, para que puedan ser publicados oportunamente.

Ernesto Tron.

A LOS POBRES SIEMPRE LOS TENEIS CON VOSOTROS, MAS A MI NO SIEMPRE ME TENEIS.

Juan XII. 8.

Estas mismas palabras se encuentran también en Mateo XXVI, 11, con una variación importante,

pues en la traducción de este versículo de San Mateo se lee: "Siempre tendréis pobres con vosotros, mas a mí siempre no me tendréis." La traducción es equivocada, pues tanto en San Mateo como en S. Juan, el texto emplea el presente *tenéis* y no el futuro *tendréis*. El señor Besson en su versión del Nuevo Testamento emplea el presente *tenéis*, en ambos casos.

Estas palabras fueron pronunciadas por el Redentor, con el más sincero y perdurable amor, en ocasión de la cena que le fué ofrecida en la aldea de Betania, seis días antes de su muerte, como testimonio de sentida gratitud y expresión de reverente afecto.

María, la hermana de Lázaro que Jesús había resucitado; María, la que había escogido la buena parte, la cual no le será quitada, quiso, en esta oportunidad, ofrecer a Jesús un rico tributo de su devoción y una ofrenda que expresara los sentimientos de un corazón rebosante de santo amor para el Divino Maestro y lleno de aprensiones para el porvenir de angustias que presentía. Cogiendo un vaso de alabastro, que contenía una libra de nardo puro de mucho precio, derramó ese ungüento precioso sobre la cabeza y los pies de Jesús: y la casa se llenó del olor del perfume.

Este homenaje provoca la crítica de uno de los apóstoles, de Judas Iscariote, quien, haciendo alarde de sentimientos humanitarios, muy ajenos a sus instintos y verdaderas preocupaciones, condena el acto, por cuanto se había, en la opinión que expresa, perdido inútilmente un valor con que se debía beneficiar a los pobres.

Rechaza el Redentor la crítica ofensiva y, sin aludir al sentimiento que la dictaba, pues deseaba, como tesorero de la sociedad de los apóstoles, tener ese dinero a su disposición para disfrutarlo, justifica el acto de María. Pocas oportunidades, tal vez ninguna otra, se presentarán para ofrecer a Jesús otro tributo de afecto. No así, en lo referente a los pobres, pues es la pobreza un castigo y una plaga siempre viva de las sociedades antiguas y también de nuestra civilización.

"A los pobres siempre los tenéis con vosotros, mas a mí no siempre me tenéis."

Intérpretes y lectores superficiales de la Sagrada Escritura han habido que, tomando estas palabras como una declaración general de principios, han culpado a Jesús y al Evangelio de tolerar la pobreza, hasta de enaltecerla, como si tuviera méritos singulares, en vez de considerarla como plaga individual y social que debe desaparecer.

Y para robustecer aún más esta equivocada interpretación, se ha citado Prov. XXII, 2, que dice: "El pobre y el rico se encontraron: a todos ellos hizo Jehová." Obsérvese que si éstas dejan constancia de que hay pobres y ricos, afirman al mismo tiempo que tienen igual derecho a la protección divina. Las de Jesús manifiestan tan sólo

que no faltan oportunidades para socorrer a los desgraciados.

En realidad, a nadie hace Dios pobre o rico, pero por las leyes providenciales que rigen el mundo, hay pobres y ricos. Si el hijo disipador sufre hambre, no puede achacarlo a la voluntad de su padre. Y sin ser hijo disipador puede uno pasar miserias por la violencia de malvados o la mala organización de la sociedad.

Dios dió leyes especiales al antiguo pueblo de Israel, tales como la remisión de toda deuda, la libertad de los esclavos al cabo de siete años y el reintegro de la propiedad familiar enajenada al cabo de cincuenta años, para que no hubiese mendigos entre los israelitas (Dent., XV.4). En el seno de la Iglesia primitiva, cuando primaba el amor de Cristo, no había ningún necesitado. (Hech. IV,34).

La pobreza no es, pues, de Dios. El Padre Celestial, como buen padre, quiere que todos sus hijos tengan lo suficiente. Aquel que a las aves del cielo proporciona la comida, Aquel que a los lirios del campo viste con esplendidez, ha puesto al alcance del hombre todo lo que le ha menester.

¿De dónde, pues, proviene la pobreza?

La pobreza es hija del pecado, cuyo germen existe en todo sér humano; es hija también de la servidumbre y del egoísmo, cuyo germen se halla en el seno de la sociedad o de las sociedades humanas.

¿Queréis trabajar para que desaparezca la pobreza? Destruid el mal en el individuo. Desaparezcan la pobreza, el juego, los apetitos sensuales; sustitúyanse por el trabajo, la honradez, la rectitud, y pondréis al pobre sobre el camino del bienestar. Esta es la obra del Evangelio, la verdadera voluntad divina.

¿Queréis trabajar para que desaparezca la pobreza? Destruid el mal en la sociedad. Las leyes de defensa social, de protección al trabajo, a los débiles, las leyes de emancipación de los siervos y esclavos, las leyes de cooperación, etc., mucho valen. Timbre de gloria de nuestra época es su adopción, casi universal. No revestirán toda su eficacia antes de haberse modificado el espíritu de la sociedad hasta la desaparición de toda explotación, la completa libertad del trabajo, la redención de toda servidumbre y la penetración del espíritu del Evangelio en la entera masa social. Cuando se cumplan los preceptos del Evangelio: Al que pide dale; al que te cargare por una milla, ve con él dos; cuando nadie considere como suyos exclusivamente sus bienes, no habrá individuo pobre por culpa del ambiente o de la sociedad. y ésta, por el bienestar de cada uno, será rica lo suficiente para ser madre cariñosa de todos sus hijos. Esta es también la obra del Evangelio y la voluntad de Dios, que hizo al hombre a su imagen.—*D. A. U.*

VISITA A LOS VALDENSES DISEMINADOS

Nosotros los valdenses, que estamos radicados en colonias que

poseen iglesias organizadas, olvidamos demasiado que muchos valdenses viven diseminados en regiones completamente apartadas, en donde no hay un pastor que pueda ocuparse de ellos, y en donde no se celebra tampoco un culto, con regularidad. Esas familias valdenses que están aisladas, lejos de toda escuela, lejos de toda iglesia, son poco privilegiadas. Fácilmente comprendemos que nosotros, que vivimos en centros que gozan de los privilegios que ellos no tienen, tenemos una gran responsabilidad hacia todos aquellos valdenses privados de todo medio de cultura para los adultos y los niños! Nosotros que tenemos a nuestro alcance tantos medios para adelantar espiritualmente, no debemos de ningún modo desinteresarnos de nuestros hermanos. Nos toca pensar en ellos, orar por ellos y demostrarles p r á c t icamente nuestros pensamientos y nuestros deseos ardientes de ayudarles. Ningún sacrificio de dinero debe sernos penoso en favor de nuestros hermanos, los valdenses y diseminados. Ninguna suma de dinero paga todos los bienes, todos los privilegios, todos los dones que nosotros y nuestras familias hemos recibido de la gran obra realizada por cada una de nuestras iglesias. No nos es posible acudir personalmente a ellos; pero, gracias a Dios, tenemos hombres piadosos que irán hacia ellos, en nuestro nombre. Pronto, dos mensajeros de Dios visitarán a aquellos grupos aislados y les llevarán el dulcísimo mensaje del Evangelio! Nos alegramos mucho de poder anunciar a todos los lectores de Mensajero Valdense, que la Comisión del Distrito enviará próximamente al señor pastor Lévy Tron, y más tarde al señor Santiago Pontet, de Miguelete. El señor pastor Lévy Tron es conocido personalmente por algunos de los valdenses diseminados en el Norte de la Argentina y es enviado por otros como Director de Mensajero Valdense, de modo que no es preciso presentarlo. Sin embargo, la Comisión del Distrito se vale de esta oportunidad para expresar su profunda gratitud al señor Tron por el entusiasmo con que aceptó el ofrecimiento de visitar a los diseminados. Agradecemos mucho también a la valiente Iglesia de Iris, que permite a su pastor ausentarse durante los meses de junio, julio y agosto para esta visita. Por noticias recibidas del señor Lévy Tron, sabemos que piensa permanecer tres domingos en Belgrano, iglesia sin pastor actualmente, por el traslado del señor pastor E. Baux a Cosmopolita; dos domingos al grupo de San Gustavo y lo restante de su tiempo lo consagrará a los diseminados de Santa Fe y del Chaco.

Se nos comunica indirectamente que los valdenses de Alejandra conmemorarán el 50.° aniversario de la fundación de esa colonia, el 4 de agosto próximo. ¡Qué hermosa oportunidad para el señor Tron de hallarse allí en esa circunstancia, y de representarnos oficialmente! Nadie mejor que el señor Tron podrá llevar a esos valdenses

nuestros votos de verdadera prosperidad. Esperamos una reseña de la fiesta a celebrarse allí, y no dudamos de que el señor Tron la hará.

El señor Santiago Pontet, de Miguelete, será nuestro segundo delegado; éste visitará los grupos de los diseminados en los meses de agosto, septiembre y octubre. Es el señor Pontet un laico-pastor. En la Congregación del Miguelete reemplaza al pastor en su ausencia, a entera satisfacción de todos. Es, además, el señor Pontet el misionero itinerante propuesto por las Uniones Cristianas del Uruguay a la Comisión del Distrito. La Comisión aceptó muy complacida este valioso ofrecimiento. Queda, pues, presentado el señor Pontet a todos los valdenses diseminados.

Acompañamos a nuestros dos delegados con nuestras oraciones. Dios les guarde y bendiga su bella misión.

ESCUELA DE TEOLOGIA EN SUD AMERICA

En mayo de 1921 se celebró en Montevideo una reunión presidida por el doctor Jumen, para estudiar la cuestión referente a la fundación de una Escuela de Teología en Montevideo, destinada a las Iglesias Evangélicas de los Estados de la América del Sur. Con un año de intervalo, realizóse una nueva reunión para estudiar el mismo importante asunto.

Asistieron a ésta, el 4 de mayo último, el señor Braden, Director del Instituto Bíblico de Santiago de Chile, el doctor Van Noy, Director del Instituto Bíblico de Buenos Aires, el doctor Browning, Secretario educacional de las Iglesias representadas, el pastor valdense Daniel Armand-Ugón, y el Secretario continental de las I. M. C. A., señor Felipe O. Conard.

Se estudiaron las siguientes cuestiones:

1.º Lo que ha de ser la Escuela de Teología. Para llenar los fines que se desea alcanzar, debe esta Escuela revestir un carácter superior de cultura general y de ciencia teológica, tal como se presenta en las actuales condiciones del desarrollo científico en general. Por consiguiente, a los cursos propiamente teológicos dictados por personas competentes se agregarían otros de idiomas, literatura, filosofía, higiene, ciencias sociales, etc., de tal manera que los estudiantes egresados de esta escuela tengan una cultura esmerada, conocimiento exacto del idioma castellano y facilidad de elocución.

Las necesidades actuales del ministerio evangélico son numerosas, de distinta índole y exigen personas de una educación completa para llenarlas debidamente.

Los estudios corresponderían, por tanto, a los de una bien organizada Facultad universitaria.

2.º Ubicación de la Escuela.

Anteriormente se había designado la ciudad de Montevideo para sede de la Facultad Teológica, por razones consideradas como perentorias. Ultimamente las Igle-

sias de Buenos Aires pidieron que se estableciera la Escuela en esa ciudad, aduciendo razones de gran valor. Prevaleció, sin embargo, la idea de mantener intacta la primera designación. La solución definitiva de esta cuestión depende de la decisión de tres Juntas Evangélicas establecidas en Nueva York que, en nombre de sus Iglesias respectivas, se interesan en esta obra.

3.° Relaciones de la Escuela de Teología con la Escuela de Secretarios de las Sociedades Cristianas de Jóvenes ya establecida en Montevideo.

Estos dos organismos deben ser distintos e independientes unos de otros, pues es evidente que una cooperación y un apoyo mutuo son no sólo deseables sino necesarios.

4.° Estudiantes.

Por tratarse de un establecimiento de enseñanza superior, se requieren condiciones especiales de los futuros estudiantes. Es indispensable para la inscripción, el título de bachiller y tal vez otros estudios de ampliación. Los estudiantes deben vivir en el internado anexo a la Escuela, sufragar sus gastos siempre que éstos no lo sean por sus Iglesias respectivas. La seriedad de la obra requiere de los estudiantes, además de los conocimientos científicos, cualidades morales y religiosas que se manifiesten en su trabajo y en su conducta.

5.° Profesores.

Ya se han designado los siguientes profesores: el doctor Browning, por la Iglesia Presbiteriana; el doctor Braden, por la Iglesia Metodista Episcopal; el doctor Van Noly, por la Iglesia de los Discípulos de Cristo. Preguntado el señor Armand Ugón sobre el concurso que podrían aportar las Iglesias Valdenses, contestó que tal vez podrían proporcionar un profesor, siempre que se pudiera encontrar el sueldo necesario, y, sin duda, alumnos. Interrogado si él mismo no podría ser ese profesor, contestó que con suma satisfacción habría aceptado en otra época, semejante trabajo; pero que su edad actual no le permite dedicarse al estndio intenso que exige ese cargo. Se designarán, además, los profesores auxiliares requeridos para el desarrollo del programa.

6.° Cursos.

Hay la esperanza de abrir los cursos en marzo de 1924. En el intervalo se llenarían los requisitos necesarios para la instalación de la Escuela, en modo especial, la división del trabajo, la redacción de los programas y el nombramiento de los profesores. Con la demora, se facilitaría el ingreso a las personas que tengan vocación para el ministerio evangélico. dándoles el tiempo necesario para prepararse al trabajo. Los cursos de Teología durarían unos tres años, dedicándose en cada año ocho meses al estudio, y cuatro meses al descanso y al trabajo práctico en el seno de alguna Iglesia. No es posible fijar la duración de los cursos preparatorios y anexos, cuando fueren necesarios, puesto que éstos dependerán de la

preparación científica de cada estudiante.

Conclusión:

Las Iglesias Evangélicas de toda la América del Sur, y particularmente la nuestra, deben estar de parabienes al tener conocimiento de estas auspiciosas nuevas, pues todas ellas necesitan obreros con aptitudes y preparación que les permita llenar con acierto una misión delicada a la par que importante, y obreros que salgan de su seno y conozcan, por lo tanto, sus necesidades, y puedan identificarse mejor con ellas, que los elementos venidos del extranjero, aún cuando merezcan éstos aprecio y gratitud por el concurso esencial que aportan. Es, pues, deber de nuestras Iglesias y de sus miembros tener presente en sus oraciones y reuniones la próxima fundación de la Escuela de Teología Sudamericana para proveerla de elementos y contribuir primero a su fundación y luego a su desarrollo.

D. A. U.

EL "DIA DE LA MADRE"

En casi todas las Iglesias del mundo se celebra, cada año, el Día de la Madre. Esta fiesta se estableció con el fin de honrar a la madre. Nunca la Iglesia hará bastante para dignificar a la madre. En efecto: el día en que cada Iglesia haya aprendido a valorar bien todo el valor y la influencia de una buena madre en el seno de su hogar, se habrá efectuado un gran paso hacia el verdadero progreso! El día en que cada niño valdense aprenda a decir a su madre: "Gracias, mil gracias, madre mía, por todos tus sacrificios, por todas tus oraciones, por todos tus dolores", estaremos en una buena senda.

La escuela dominical debe ser especialmente "una escuela educadora". A ella le incumbe, pues, inculcar en la niñez respeto y aprecio a la madre propia y ajena.

Se ha designado el 14 de mayo como fecha dedicada a la memoria de la madre. Desearíamos que en todas nuestras escuelas dominicales se recuerde el año entrante, el "Día de la Madre".

A veces la patria pide a las madres sus hijos. Por esa razón suele decirse que la bandera es de las madres, sobre todo. Nosotros creemos que las madres deben también estar prontas a dar sus hijos e hijas para la obra del bien en el mundo. Es necesario que ellas estén listas para consagrar a sus hijas e hijos para la obra de Dios. Si algún día fueran pedidos para ser evangelistas, pastores, enfermeras, toda madre no debiera vacilar en contestar: "Helos aquí, ¡oh Dios!, para tu obra."

La Directora, los instructores y los niños de la Escuela Dominical de Centro — una de las ocho escuelas de Colonia Valdense—ofrecieron a las madres de esa localidad una pequeña fiesta para celebrar el Día de la Madre.

El programa fué el siguiente:

1.° "Cristo quiere que yo brille..." Canto para todos.

2.° Palabras a las madres, por la señora Ana A. Ugón de Tron.

3.º "Madre mía", recitación por los niños Dora Gonnet, Manuel Tourn, Ada Ricca e Irma Plavan.

4.º ¿Qué es el amor de madre? Lectura por el niño Juan P. Negrin.

5.º "Dios bondadoso..." Canto por un coro de la Escuela Dominical.

6.º "A mi madre", recitación por la niña María G. Geymonat.

7.º "La Madre", composición por la niña Amandina Gonnet.

8.º Ternura maternal, lectura por el niño Rubén Armand Ugón.

9.º "La Madre", recitación por la niña Berta Andreón.

10. Oración, por la niña Yolanda Mondón.

11. "Hogar de mis recuerdos", por un coro de la Escuela Dominical.

Muchas madres acudieron presurosas a esta reunión, y esperamos que este gesto simpático de los niños de Centro, habrá alegrado los nobles corazones de aquéllas.

Oración que fué pronunciada el "Día de la Madre"

Dios nuestro, te alabamos y te bendecimos por el dulce ministerio que la madre ejerce en la vida humana. Te bendecimos por nuestras propias y queridas madres, que hacen nuestras vidas con las suyas, que nos dieron la vida con grandes sufrimientos y que nos amaron más por el dolor que les causamos, que nos criaron y que nos arrullaron con sus cantos, en sus brazos cariñosos. Te agradecemos por su amor inagotable, por sus oraciones, por la abnegación que Cristo les dió. Te rogamos por todas las madres que sufren, por todas las que lloran. ¡Oh! nuestro Dios, te suplicamos para que la influencia de todas las buenas madres sea una realidad y que por ellas todo el mundo sea pronto una familia! Por el amor de Jesús, te lo pedimos. Amén.

SECCION "UNIONES CRISTIANAS DE JOVENES"

Con este número y bajo el título que encabeza estas líneas, abrimos una nueva sección en nuestro periódico, la cual será destinada al estudio de los problemas relacionados con la juventud de nuestra Iglesia.

La señorita Juana Roland, de Colonia Valdense (Uruguay), está encargada de su redacción, y nos es grato presentarla a nuestros lectores, invitándoles, al propio tiempo, a que le remitan todos los artículos y noticias que interesen al movimiento unionista en nuestras colonias.

Hoy publicamos una pro Memoria para los jóvenes de las Uniones Cristianas, que podríamos considerar como el "Decálogo Unionista", pues sus artículos nos parecen resumir bastante claramente los deberes de todo buen unionista.

PRO MEMORIA PARA LOS MIEMBROS DE LAS UNIONES CRISTIANAS DE JÓVENES VALDENSES DE SUD AMÉRICA.

Para ser un buen (o una buena) unionista

Debo: 1. Leer mi Biblia todos los días.

2. Orar todos los días y en cualquier tiempo que esté tentado a hacer mal.

3. Hacer todo lo que Jesucristo quisiera que hiciese y como si El estuviera presente.

4. Vivir una vida pura, en pensamiento, en palabra y en hechos, e influenciar a otros a que hagan lo mismo.

5. Luchar para la realización de un más alto ideal de vida entre los creyentes, desechando y condenando los usos de las bebidas alcohólicas, el tabaco, el baile, los juegos de azar, los espectáculos teatrales y cinematográficos de carácter inmoral y la literatura pornográfica.

6. Confesar a Cristo en todo lugar y tiempo, inspirándome en las palabras de San Pablo: "No me avergüenzo del Evangelio: porque es potencia de Dios para salud a todo aquel que cree".

7. Demostrar una probada lealtad hacia mi Iglesia, de la cual me considero un soldado activo y abnegado.

8. Tomar una parte activa en las reuniones ordinarias de la Unión, y con el estudio prepararme convenientemente para llenar con satisfacción y éxito los deberes inherentes a los encargos que me confíen en la Iglesia.

9. Interesarme en la marcha de mi Iglesia, leer y difundir buena literatura evangélica, y de una manera particular, el periódico de nuestras colonias.

10. Tomar por lema de mi vida la palabra *"servir"*, y por ideal *"hacer Jesús rey"*.

ARGUMENTOS A TRATARSE EN LAS UNIONES CRISTIANAS

1. ¿Qué cosa es Dios para nosotros?

2. ¿Qué cosa es Jesús para nosotros?

3. Religión y moral.

4. ¿Qué cosa es para nosotros el dogma?

5. ¿Qué cosa es para nosotros el culto?

6. ¿Qué cosa es para nosotros la iglesia?

Estos argumentos ya han sido tratados con provecho en las Uniones Cristianas de Italia, y los hemos sacado de su boletín "Gioventú!", dirigido por el profesor Attilio Jalla, el abnegado Secretario del Comité Nacional de la A. C. D. G. de Italia.

GUILLERMO FERRERO CONTESTA LA PREGUNTA: ¿SALDRA EL PAPA DEL VATICANO?

La reclusión del Sumo Pontífice infunde más boato y prestigio en la suprema autoridad eclesiástica.

(Para "La Nación")

Roma, febrero de 1922.

Se ha hablado mucho y mucho se ha escrito en todos los diarios,

después de la elección del nuevo Papa, respecto de la ruptura de la reclusión vaticana. Los entusiastas se prometen ya una próxima y conmovida reconciliación; y casi ven a Pío XI paseando por las calles de Roma en automóvil y bendiciendo a la multitud arrodillada a su paso. Muchos, en cambio, se inquietan, temiendo que el imaginado idilio acabe de un modo en exceso tierno y que el Papado se vuelva demasiado poderoso.

El Papa, entretanto, sin bajar a la plaza, ha bendecido al pueblo del mundo, desde el balcón de San Pedro, y su aparición, breve y lejana, en lo alto, entre doseles y tapices, se ha impreso en los corazones de millones de hombres. El debe haber sentido cuánto más grave e impresionante es su gesto desde lo alto de aquella galería, que desde los cojines de un automóvil, al nivel de la multitud.

Muchas son las razones de los unos y los otros para explicar la continuada reclusión del Pontífice. Los católicos intransigentes sostienen que el Papa está obligado a adoptar todas las protestas de la Iglesia, cuando es nombrado su jefe, y que debe, por lo tanto, continuar la reclusión para atestiguar su firme intención de no reconocer la conquista de Roma. Los liberales dicen que el Papa no sale a la calle para molestar al Gobierno. Pero la razón verdadera es que en el Vaticano deben haberse dado cuenta de que la autoridad de un Gobierno es tanto mayor cuanto más invisible es a los ojos de los humanos y cuanto más lejana de la imaginación y de las deducciones lógicas de las multitudes anónimas.

Un error de casi todas las dinastías que han sobrevivido en Europa al terremoto de la Revolución Francesa, fué el de querer abolir a toda costa la distancia entre el pueblo y el rey, renunciando a los trajes fastuosos, haciéndose ver en público sin ningún aparato, persuadiendo a toda costa a la ya incrédula desconfianza popular, que los reyes y los príncipes son hombres como todos los demás, sin ninguna diferencia, ni siquiera la conciencia de deber ser tratados de distinto modo; hombres llegados por casualidad al trono y que miran a su rededor con aire algo desorientado, diciendo: "Aquí estoy porque me han puesto, pero tú podrías hacer otro tanto". Procediendo así, las dinastías europeas se han olvidado de que un soberano por la gracia de Dios no es un presidente de República.

Hay que pensar que los hombres son, con frecuencia, algo niños. Admiten que un presidente pase en automóvil, vestido de frac y quitándose la chistera con majestad, en la pantalla del cinematógrafo, después de los funerales de un obispo y antes de la Romanza en el lago. El presidente de la República es una emanación del mismo pueblo, por lo tanto un ser semejante, y no causa ninguna sorpresa el comprobar con los ojos esta verdad. Pero los hombres no admiten que un rey o un pontífice —hijos, nietos, bisnietos de hombres que han tenido un destino dis-

tinto del común, el primero; que una criatura humana sobre la cual se ha fijado la elección divina, el segundo; hombres ambos, predestinados a gobernar por una voluntad misteriosa e inescrutable, cuya autoridad se remonta a tiempo inmemoriales y de que no hay noticia, hombres a quienes todos han obedecido, y a los que, por lo tanto, se debe obedecer — sean como todos los otros, mortales vulgares que comen, toman el café, se acuestan a dormir, salen a la calle y se visten y se desnudan, con las mismas comidas, el mismo café, la misma cama y los mismos vestidos. "Si tienen un destino distinto, deben ser diferentes". Este es el inconsciente razonamiento que se hacen los pueblos creyentes, y hasta en cierto modo los incrédulos. Porque, por más que hablen mal de los reyes y se burlen de ellos sin convicción, distinta es la impresión que les produce en realidad, y si no ¿cómo se explicaría su desilusión cuando los ven en una de aquellas humillantes condiciones preindicadas? ¿Por qué en el siglo XX tanta gente se los imagina siempre como a los títeres con manto de armiño y la corona en la cabeza? Dicen que no, saben que son de carne y hueso como los demás, pero en el fondo, cuando los ven iguales a todo el mundo, se sienten molestos, como si hubieran sido víctimas de un engaño.

Los antiguos monárquicos que conocían estos estados de ánimo, mostraban poco en público y siempre en circunstancias solemnes y poniéndose lejos de los ojos de los curiosos. Esta es la razón de todos los pasadizos interiores que unen a los palacios de los soberanos, con los edificios de la ciudad.

La Iglesia ha comprendido esta psicología popular aún más profundamente que la monarquía. La imponencia de sus funciones y de sus aparatos, ha superado siempre la de todas las cortes. Y hasta ahora, en las funciones del Vaticano persisten los últimos restos de aquella antigua suntuosidad de ceremonias, que daba tanto lustre y tanta autoridad a las dinastías, antes de la Revolución Francesa. Y también el día en que terminó el cónclave, el pueblo, al ver extender en el balcón de San Pedro el tapiz maravilloso, viendo aparecer al Pontífice allá arriba, entre el esplendor de los trajes cardenalicios y los uniformes de la guardia suiza, ha sentido la majestad del gesto que bendice, y maravillándose ante aquella belleza inusitadamente esparcida, se arrodilló.

No parece, pues, verosímil que una institución que tiene tan arraigado concepto de lo que agrada a la multitud, renuncie tan fácilmente a un elemento de prestigio tan grande, que ha encontrado por casualidad en su camino. Pío XI se encerró en el Vaticano para protestar contra el Gobierno "usurpador". Pero el hecho de que el Papa no fuera ya visible a la multitud, ha aumentado poco a poco su autoridad y prestigio ante los ojos del mundo, precisamente porque lo ha rodeado de misterio, lo

ha convertido en una potencia arcana y lozana, un soberano que manda a millones de súbditos, sin parlamento, sin guardias, sin fusiles y sin dejarse ver. Por esto creo que el Papa, aunque las circunstancias políticas favoreciesen su salida, permanecerá en el Vaticano. La sede es bella. Y de este modo él será el único soberano que podrá conservar la autoridad de los antiguos, y que podrá, sin moverse, hacer un gesto y decir una palabra a que responderá el eco en los países más lejanos del mundo.

ECOS DEL URUGUAY

Colonia Valdense. — La escuela dominical del Pantanoso realizó una interesante fiesta a orillas del Cufré, el 14 de mayo. Los niños de esta escuela, acompañados de sus padres pasaron un día de franca alegría. Se amenizó la fiesta con recitaciones y cantos que merecieron los elogios de la concurrencia. Los niños recibieron dulces y caramelos. Reina mucho entusiasmo en esta escuela dominical que se celebra cada 15 días en casa del señor Benech. Nuestras felicitaciones a los señor Beux y Benech, así como a la señorita Celina Beux, por su trabajo y generosa hospitalidad.

—Los doctores C. A. Vannoy y C. Braden, estuvieron entre nosotros el 14 de mayo. Dirigieron los cultos de Centro y de La Paz en la mañana, y en la noche del citado día; en la tarde dirigieron una reunión dedicada especialmente a la juventud de ambos sexos. En todos estos actos los doctores C. A. Vannoy y C. Braden nos dieron pruebas de profundas convicciones y de un gran amor por su Dios. No dudamos que sus palabras serán recordadas y que su venida a nosotros será de gran provecho. Los acompañamos con nuestros pensamientos de gratitud y hacemos votos por la prosperidad de los Institutos Bíblicos que les son confiados.

—El 8 de mayo contrajo enlace en Montevideo la señorita maestra Catalina Allío con el señor José María Jáuregui. La señorita Allío dirigió durante varios años una de las escuelas de Colonia Valdense con tal dedicación, con tal abnegación, con tal cariño, que su obra merece ser recordada entre nosotros. Se alejó luego a un puesto mejor y allí también se distinguió por su trabajo ejemplar. Hoy forma un nuevo hogar y deseamos que en su nuevo estado halle mucho gozo y mucha tranquilidad.

—El 18 de mayo se efectuó el enlace de la señorita Luisa Geymonat con el señor Alberto Geymonat. Nuestros plácemes a los nuevos esposos.

—Se anuncia para el 24 el casamiento del señor Pablo Caffarel con la señorita Ana C. Salomón. Presentamos a los esposos Caffarel-Salomón nuestras sentidas felicitaciones.

—Nos visitaron por algunos días los esposos Salvany. Emprendieron ya, de nuevo, su trabajo en Buenos Aires, y estamos se-

guros que los esposos Salvany trabajarán ahora más aún. Les deseamos muchos triunfos en la obra bienhechora que realizan.

—El 25 se efectuará la admisión de nuestros miembros de Iglesia. Presentamos a los nuevos miembros de Iglesia la expresión de nuestro afecto cristiano y los recomendamos a todos en sus oraciones.

—El 25 habrá también una Asamblea de Iglesia.

—Hállase delicado de salud el señor Luis Geymonat. Deseámosle pronta mejoría.

Cosmopolita. — Falleció la señora María Bertinat de Lausarot, a la avanzada edad de 87 años. Su sepelio debió realizarse el 21 a las 11 a. m. El señor D. A. Ugón estuvo desde la hora indicada hasta la 1 de la tarde, regresando luego a las 2, para quedar hasta las 5 pasadas en el Cementerio de Colonia Valdense. No se tuvieron noticias por esta espera vana. Presentamos a la familia Lausarot nuestras sentidas condolencias.

—El domingo 14 de mayo se llevó a cabo la instalación del pastor E. Beux en su nueva parroquia, por el venerable pastor señor Bounous, delegado por la Comisión de Distrito. De mañana se efectuó esta ceremonia en Artilleros y de tarde en Cosmopolita. Es un bello augurio para el pastor Beux, el de haber sido instalado por el pastor Bounous, quien durante tantos años cuidó de ese rebaño, con tanta fidelidad.

Tararıras. — La Asamblea de Iglesia resolvió aceptar el ofrecimiento del pastor señor D. Armand Ugón, de visitar semanalmente y de un modo sucesivo a los grupos de Riachuelo, San Pedro y Tarariras.

El pastor comenzará sus giras desde el 1.° de junio, partiendo el sábado y regresando el lunes. Riachuelo recibirá la primera visita del pastor Ugón, quien, a pesar de su avanzada edad, no teme sacrificio alguno para servir a su Maestro.

Miguelete. — Después de varios meses de cruel enfermedad, dejó de existir la señora María Davyt de Félix. Acompañamos a todos sus deudos con nuestra simpatía cristiana.

Ha partido de esta localidad el joven Ernesto Allío, el cual empezará próximamente a trabajar en los talleres de los señores Bertin Hnos..

ECOS DE LA ARGENTINA

Jacinto Arauz. — *Fallecimiento.* — Por "L'Echo des Vallées", hemos conocido la noticia del fallecimiento del señor Lorenzo Gonnet, quien pasó a mejor vida, el día 8 de abril, en San Juan, a la edad de 71 años. Hace dos años el señor Gonnet había venido de los Valles para visitar a sus hijos radicados en Colonia Iris, pero pronto volvió a Italia, donde el Señor le llamó. A sus hijas doña Clementina de Long y Lydia de Rostán, así como a sus hijos Juan y Lorenzo, expresamos nuestra viva simpatía cristiana.

Comité pro bazar. — He aquí el

nombre de las personas que han sido nombradas para organizar y llevar a cabo el *bazar pro deudas,* autorizado por nuestra última Asamblea de Iglesia:

Señora Hilda C. de Contegrand, Presidenta; señorita Margarita Bertón, Vicepresidenta; señorita Julia Malán, Secretaria; señorita María Dalmás, Prosecretaria; señorita Elena Bonjour, Tesorera; señora María B. de Bertón, Protesorera; Vocales, señoritas María Luisa Bertin, Adela Bertinat, Elvira Gardiol, María Janavel y Eleonora Talmón.

Invitamos a todas las personas de buena voluntad a cooperar con las personas antes mencionadas para el buen éxito del bazar que se realizará antes del fin del año en curso.

—*La Unión Cristiana del Triángulo y Lote XV* está en plena actividad. Dos de sus miembros se trasladaron últimamente a Villa Iris para visitar al hermano Enrique Tourn, quien está siempre gravemente enfermo, y su visita fué muy agradecida por él.

Durante la ausencia del pastor, la misma Unión Cristiana se hará cargo de los cultos en las dos secciones del Triángulo y Lote XV. Nos alegramos vivamente al ver a los miembros de nuestra Unión desplegar una actividad tan provechosa para nuestra Iglesia y hacemos los votos más ardientes para que los jóvenes de los otros grupos no tarden en organizarse también en Uniones Cristianas y que todos juntos luchen con el pastor para la realización de un ideal más elevado de vida moral y religiosa.

El número de los miembros de la Unión antes mencionada, de 27, subió, en menos de un mes, a más de 40 y seguirá ciertamente aumentando, lo que está en los votos de todos.

—El pastor Lévy Tron ha salido para su gira pastoral al Norte de la Argentina, el día 30 de mayo. Le auguramos un viaje lleno de bendiciones.

Villa Iris. — *"El Día de la Madre"*. ha sido festejado por los niños de nuestra Escuela Dominical y expresamos aquí a la joven directora, señorita Irene Schneiter, nuestra viva satisfacción por haber introducïdo en medio de nosotros esa hermosa fiesta consagrada al ángel que se llama "la madre".

Las niñas Elisa Tucat y Elida Schneiter declamaron poesías, y la Directora tomó la fotografía de todos los niños. Fueron después repartidas flores blancas, símbolo de la pureza, que los niños ofrecieron a sus madres.

Auguramos vivamente que esa fiesta se generalice y tome raíz entre nosotros y que el año próximo todas nuestras Escuelas Dominicales sigan el buen ejemplo dado ahora por la de Villa Iris.

Durante la ausencia del pastor los cultos de la Capilla de Villa Iris serán dirigidos por el señor Bartolomé Bertón, a quien expresamos nuestro vivo gozo por su acto de desprendimiento.

La señorita Sofía Ramón ha vuelto completamente restableci-

da, después de someterse a una operación de apendicitis, en la Capital Federal.

Venado Tuerto. — Nuestro corresponsal en esa nos escribió una carta de la cual entresacamos las noticias siguientes: "He visitado a todas las familias valdenses y todos están bien de salud, gracias a Dios. Hemos tenido la vista de los señores Emilio y Pablo Rochón, quienes pasaron algunos días entre nosotros y nos trajeron muy buenas noticias de nuestros hermanos de la otra orilla del río. Esperamos la visita del señor Francisco Poët y señora, de Camilo Aldao, quienes vienen a visitar a su hijo que estudia aquí, en Venado Tuerto. Ha estado muy ocupado hasta ahora por causa de la construcción de su casa, que será el mejor edificio de todo el pueblo de Camilo Aldao."

Han pagado su suscripción (1922):

Venado Tuerto. — Esteban Richard, Ernestina R. de Long, Victorio Bertinat Bastia, Pablo Rochón, Victoria de David Peyronel, Juan Bussandri.

Monte Nievas. — Santiago Janavel, Eliseo Pontet, Juan Paoli, Alberto Cardón, Magdalena G. de Mediza, Adolfo Cesán, Bartolo Cesán, Alejo Long.

Iris. — Bartolomé Rochón, Catalina G. de Tourn, Enrique Malán, Armando Caffarel, Pablo Bertín, Francisco Rostán, Juan Pedro Negrin, Pablo Talmón, José Stemphelet, Pablo Constantin, Elise A., viuda Borell.

ECOS DE ITALIA

El abate Perosi desea abandonar el catolicismo.—Bajo este título, "La Nación" del 30 de abril publica algunas noticias acerca de la crisis de conciencia por que atraviesa el abate Perosi, el ilustre maestro de la Capilla Sixtina en Roma. como se trata de un hecho que nos interesa particularmente, pues el maestro Lorenzo Perosi parece decidido a entrar en nuestra Iglesia, haremos algunos extractos de las noticias enviadas por el corresponsal de "La Nación".

"La impresión que ha producido en los círculos eclesiásticos y artísticos la noticia relativa a la actitud atribuída al abate Lorenzo Perosi, tuvo su origen en el hecho de que el director de la Capilla Sixtina aceptó dirigir el oratorio de la Resurrección de Lázaro en una iglesia de la secta valdense (1)

"Comunicada la noticia por los miembros del coro orquestal al diario "Il Paese", aquélla fué inmediatamente divulgada, dándosele la diversa interpretación de que informan los distintos órganos de la prensa".

Naturalmente, los diarios católicos tratan de quitar todo valor a la conversión del insigne maestro, afirmando que desde hace años el señor Perosi está enfermo y sufre de manía de persecución, y que los protestantes aprovechan esa enfermedad que le aqueja para atraerlo a su iglesia.

Pero las declaraciones del abate

---

(1) Probablemente se trata de nuestro nuevo gran templo, en Plaza Cavour. —(N. del D.).

Perosi no se acuerdan con las versiones propaladas por la prensa católica.

"Entrevistado, el maestro hizo una serie de declaraciones tendientes a demostrar su verdadero estado de conciencia con respecto a las intenciones que se le atribuyen.

Empezó diciendo el maestro que a los quince años le obligaron a cursar estudios religiosos y seguir la carrera eclesiástica contra su voluntad.

Añadió que dejó de celebrar misa porque no creía en la transubstanciación de la Eucaristía y que, al estudiar profundamente el Evangelio, se convenció de que debía ser evangélico.

Simpatizó con la actitud del abate Murri, pero se abstuvo de seguir su ejemplo para evitar un escándalo.

Justificó el maestro su extraordinaria munificencia, afirmando que ella obedece a un profundo sentimiento de piedad. (Durante la guerra el abate Perosi dedicóse por entero a las obras de auxilio de los soldados y sus familias, y vendió su "villa", que había adquirido en los alrededores de Florencia, distribuyendo las setenta mil liras que le produjo la venta entre soldados, mendigos y transeuntes).

Dijo luego que no había renunciado a sus composiciones, pero que consideraba imperfecta la propia música, desde que la célebre escuela de música sacra de Ratisbona le había demostrado que sus coros no ortodoxos no armonizaban con los cánones de la escuela sacra, lo que limitó su inspiración.

Reivindicó el abate Perosi una gran necesidad de aire, de vida y de libertad.

El señor Simeoni, pastor valdense en Roma, expresó la opinión de que la excesiva publicidad dada a las diversas noticias respecto al abate Perosi, además de intempestiva, es perjudicial para la misma salud del maestro.

Dijo después, que el abate Perosi visitó espontáneamente a los valdenses con el objeto de obtener un subsidio en favor de los pobres que protege y que, en el curso de la entrevista, llevó de repente la conversación sobre la Biblia, argumento sobre el cual insistía a pesar de los esfuerzos del señor Simeoni para desviarlo.

Antes de retirarse le declaró el maestro que las 500 liras mensuales correspondientes a sus honorarios de director de la Capilla Sixtina, las dedica íntegramente a la caridad.

Esta mañana el maestro volvió a visitar al señor Simeoni para protestar contra las informaciones de la prensa, diciéndole: "Que me juzguen imbécil, pero no loco".

Se afirma que los valdenses le hicieron visitar por un médico, el cual habría declarado que el maestro se halla en estado anormal. En cuanto a la actitud de los valdenses respecto al abate Perosi, se sabe que se mantendrá dentro de la mayor prudencia y que, antes de aceptarlo como afiliado a la misma, esperarán que el enfermo vuelva a adquirir la tranquilidad de su espíritu".

—

SE VENDE la propiedad de Eduviges G. Geloso, antes viuda Archetto, situada en Colonia Valdense. Casa-habitación, con sótano y otras mejoras

Por informes dirigirse a

EDUVIGES G. GELOSO

Camino Maldonado

Capilla García. Montevideo.

A LOS SUSCRIPTORES. — Se ruega a los señores suscriptores y avisadores de MENSAJERO VALDENSE que se encuentren atrasados en el pago, quieran regularizarlo. Al mismo tiempo, nos permitimos recordarles que la suscripción se paga por ADELANTADO. - LA ADMINISTRACION.

PETRONA BIDEGARAY — Profesora de Corte y Confección, egresada de la Academia Ballestrino. Ofrece sus servicios.—Antigua *Casa Griot,* COLONIA VALDENSE.

VENDO a 15 centésimos c/u. injertos de durazneros y a 8 centésimos plantas de carozos. Todo de calidades especiales. Dirigirse a Esteban Benech (hijo). COLONIA VALDENSE.

VICTORINA BERTON MALAN. — Sombreros, confecciones y bordados a máquina. COLONIA VALDENSE.

JULIO E. MALAN — Cirujano Dentista. — *Tarariras.* Consultas todos los días hábiles.

FARMACIA "NUEVA HELVECIA"

DE EMMA A. JOURDAN Farmacéutica

Surtido completo en drogas y productos químicos. — Está atendida personalmente por su propietaria.—**NUEVA HELVECIA.**

CASA FRIDOLIN WIRTH

EN LOS RAMOS DE

FERRETERÍA, LIBRERÍA, BAZAR, ALMACÉN Y JUGUETERIA PINTURAS Y VIDRIOS

Especialidad en LIBRERÍA y artículos de COLEGIO en general

La casa trae con prontitud cualquier artículo que se le pida, cobrando una pequeña comisión

---

Es la casa que se impone por sus precios módicos

COLONIA SUIZA. **Teléfono 12 A.**

HOTEL AMERICA

DE

— — - JOSÉ PAIUZZA - — —

«Rendez-vous» de Valdenses

LIMA 1502, ESQUINA PAVON 1092

BUENOS AIRES

DRA. MARIA ARMAND UGON.—Especialista en enfermedades de señoras y niños. *Calle Río Branco, 1540.* MONTEVIDEO.

OFREZCO EN VENTA: Durazneros, Damascos y Ciruelos. Son todas variedades prolijamente seleccionadas. —Juan P. Malan (hijo).

¡ATENCIÓN! Se vende un hermoso solar con edificios recientemente construídos y quinta nueva, en el importante pueblo JOAQUÍN SUÁREZ. — Dirigirse a

PABLO A. MALAN

ESTACIÓN TARARIRAS.

SE NECESITA un quesero para trabajar en sociedad. ¡Oportunidad espléndida! Por informes, dirigirse a JUAN SALOMÓN

Rosario Tala Entre Ríos

(República Argentina)

"LA PALMA"

Recibió el espléndido surtido de Invierno que vende con grandes rebajas de precios.

LIQUIDA CANTIDAD DE SALDOS Y RESTOS

NUEVA HELVECIA

OJO INDUSTRIALES

CALDERAS Y MOTORES A VAPOR se venden en perfecto estado a precio de ocasión, 1 Caldera fija marca Wolf de 30 H. P. con su Chimenea de hierro de 28 metros largo, y con su correspondiente Motor de 23 H. P. nominales. Otra de 20 H P. Norte-americana Tubular con un motor Marchal de 6 H. P. nominales.

Para tratar con J. FREY, Colonia Suiza o R. BREUSS, Calle Sierra 2273 - Montevideo

---

Banco de la República Oriental del Uruguay

Sucursal NUEVA HELVECIA

CASA CENTRAL EN MONTEVIDEO: Calle Zabala esq. Cerrito

Capital autorizado	$	25.000.000,00
» integrado	»	18.683.340,24

Cinco Agencias distribuídas en la ciudad de Montevideo y 34 sucursales en el interior de la República.